

Serie **TIME**  
COMPACT  
e SOLAR

Caldaie  
a basamento  
a condensazione  
con accumulo  
integrato



18 kW • 35 kW

**ErP** 2015 Ready

# Time Compact e Solar

Progettate per il futuro



# ErP 2015 Ready

LE **CALDAIE A BASAMENTO ITALTHERM** SONO STATE PROGETTATE PER SODDISFARE I REQUISITI DEL REGOLAMENTO EUROPEO **ERP (ENERGY RELATED PRODUCTS)** IN VIGORE DA SETTEMBRE 2015.



► Visita il sito informativo sull'ErP:  
[www.italtherm.it/erp](http://www.italtherm.it/erp)

- Modulazione potenza 1:10
- Scambiatore a condensazione in acciaio INOX
- Circolatore a modulazione elettronica completa
- Basse emissioni NOx (classe 5)
- Alto rendimento secondo 92/42 CEE
- Certificazione RANGE RATED



## La soluzione Italtherm ideale per riscaldamento e acqua calda no-stop

LE NUOVE CALDAIE A BASAMENTO ITALTHERM, PROGETTATE IN OTTEMPERANZA AL REGOLAMENTO ERP, SONO LA SOLUZIONE IDEALE PER TUTTI COLORO CHE NECESSITANO DI UN SISTEMA DI RISCALDAMENTO AD ALTA EFFICIENZA, CON LA POSSIBILITÀ DI EROGARE GRANDI QUANTITÀ DI ACQUA CALDA SANITARIA.

**Per la prima volta un sistema unico, semplice e compatto, capace di massimizzare:**

### 1 Risparmio gas fino al 40%

Lo scambiatore a condensazione in acciaio inox permette di recuperare il calore latente presente nei fumi incrementando notevolmente il rendimento energetico; l'innovativo mixer consente un ampio campo di modulazione fino ad un rapporto 1:10; la portata termica massima della caldaia si può regolare in base all'effettivo fabbisogno termico dell'impianto (certificazione RANGE RATED).

#### Termostato sicurezza fumi

Protegge i condotti di scarico

#### Valvola sfiato scambiatore primario

Integrata

#### Mixer

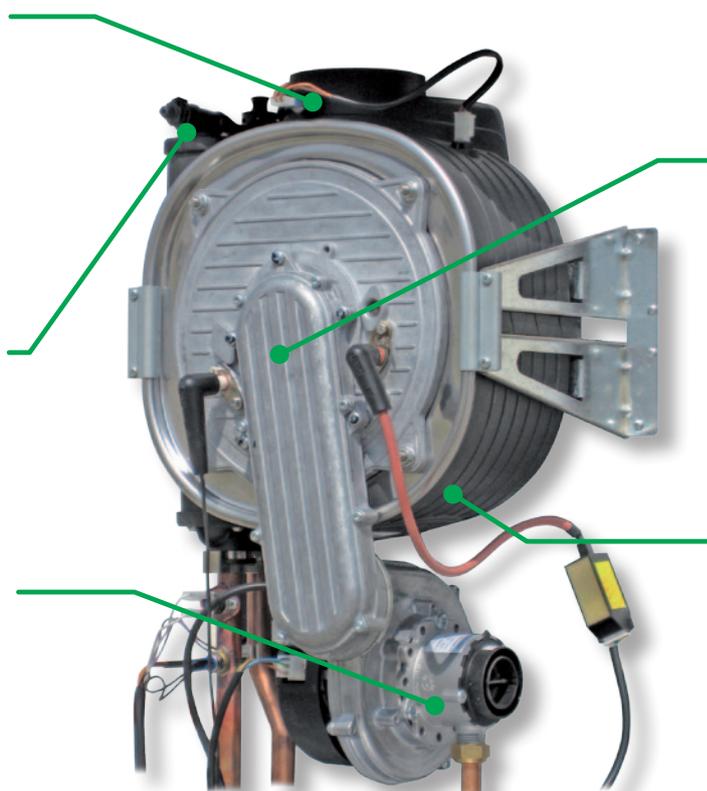
Consente la modulazione fino ad un rapporto 1:10

#### Bruciatore speciale

Profilo ottimizzato per una combustione perfetta a tutte le potenze

#### Scambiatore principale

In acciaio inox



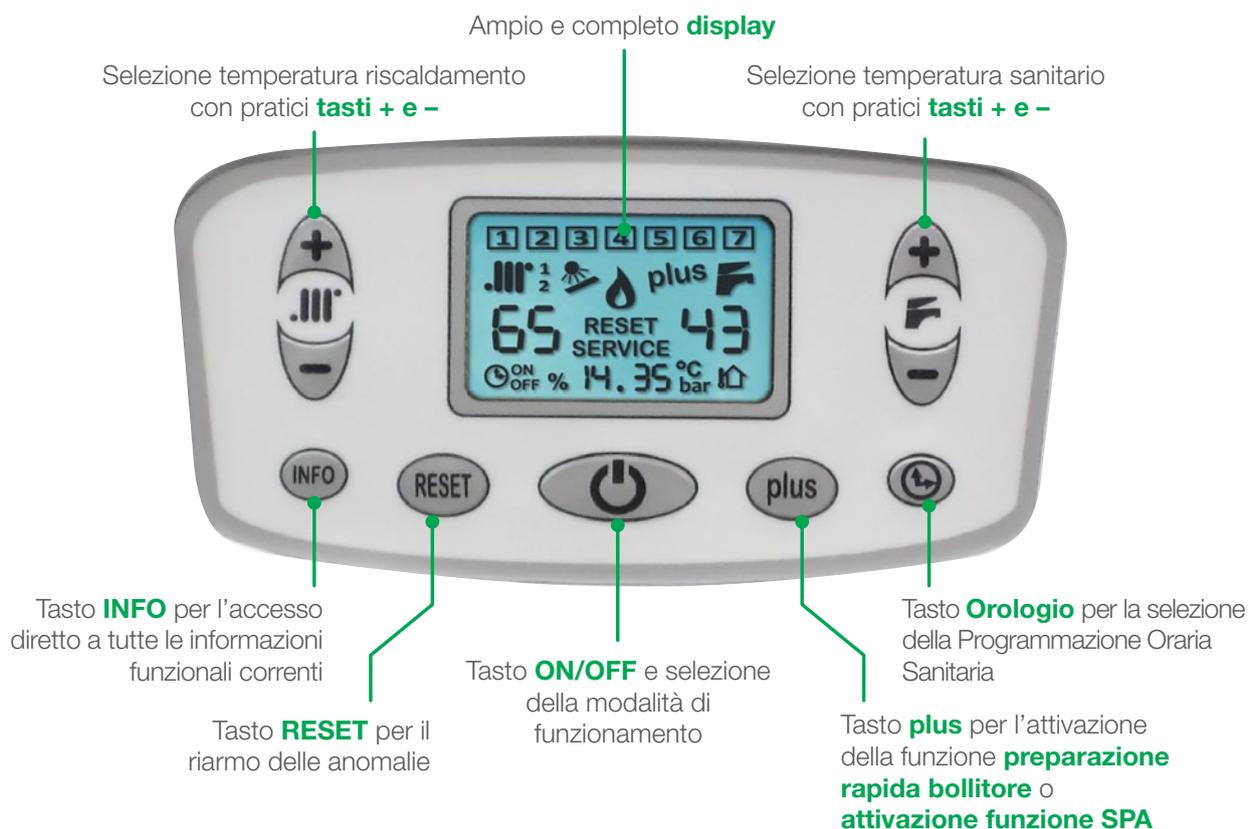
## 2 Risparmio elettricità fino al 50%

Il circolatore a modulazione elettronica completa ottimizza la potenza elettrica assorbita dalla pompa in funzione della richiesta termica dell'impianto, ottenendo anche sensibili miglioramenti del rendimento complessivo del modulo termico.



## 3 Comfort

Il boiler interno in acciaio inox e la termoregolazione elettronica intelligente permettono di ottenere il massimo delle prestazioni sanitarie (fino a 24 l/min di acqua calda) garantendo una temperatura dell'acqua costante anche quando prelevata contemporaneamente da più punti.



## 4 Spazio

Il sistema all-in-one permette di racchiudere la tecnologia per il riscaldamento e il boiler per l'accumulo di acqua calda sanitaria in soli 60 cm di larghezza.



# Time Compact



## 35 kW a condensazione



Caldaia a basamento a condensazione per riscaldamento e produzione di acqua calda, con accumulo incorporato da 120 lt.



### Caratteristiche principali

- Scambiatore primario in acciaio Inox
- Programmazione oraria preparazione bollitore
- Filtro acqua in ingresso estraibile agevolmente
- Modulazione potenza 1:10
- Circolatore a modulazione elettronica completa high efficiency (ERP ready)
- Accumulo sanitario da 120 litri
- Certificata RANGE RATED: la portata termica massima della caldaia si può adeguare all'effettivo fabbisogno termico dell'impianto
- Basse emissioni inquinanti: classe 5 NOx secondo UNI EN483
- By-pass automatico
- Filtro a Y sul ritorno impianto
- Sportello ispezione raccordi idraulici
- Indicazione della pressione del circuito di riscaldamento in analogico e digitale
- Predisposta per il funzionamento con comando remoto
- Doppia termoregolazione, ideale per impianti misti
- Display LCD multifunzione retroilluminato
- Carico automatico dell'impianto
- Funzione "programma vacanze"
- Gruppo idraulico in ottone



Modello	Codice (METano/G31)	L x H x P (mm)	Peso (kg)	Qn/Qmin (kW)	$\eta$ a Qn (%) *	Portata specifica secondo EN625 (l/min)	Classe di efficienza energetica	
							III	F..
<b>Time Compact 35 K</b>	301001267 MET 301003268 G31	600 x 1765 x 600	149	33.0/ 3.4	105.1	22	A	XXL-B

**Legenda:** Qn = portata termica nominale •  $\eta$  = rendimento. \* Con caldaia funzionante in condensazione (mandata 50°C; ritorno 30°C).

**Note:** N. 1 CALDAIA PER PALLET



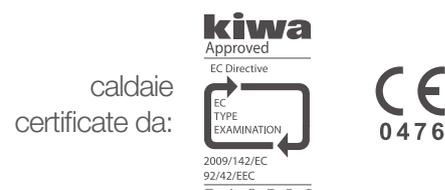
# Time Solar



## 18 kW - 35 kW a condensazione



Caldaia a basamento a condensazione per riscaldamento e produzione di acqua calda, con accumulo da 200 lt a doppio serpentino e gruppo solare integrato



### Caratteristiche principali

- Scambiatore primario in acciaio Inox
- Accumulo sanitario solare da 200 litri, a doppio serpentino
- Gruppo solare integrato, composto da:
  - raccordi mandata e ritorno sistema solare
  - pompa solare con valvola di sicurezza
  - valvola miscelatrice termostatica solare
  - centralina solare gestita direttamente in caldaia
- Programmazione oraria preparazione bollitore
- Filtro acqua in ingresso estraibile agevolmente
- Modulazione potenza 1:10
- Circolatore a modulazione elettronica completa high efficiency (ERP ready)
- Certificata RANGE RATED: la portata termica massima della caldaia si può adeguare all'effettivo fabbisogno termico dell'impianto
- Basse emissioni inquinanti: classe 5 NOx secondo UNI EN483
- By-pass automatico
- Filtro a Y sul ritorno impianto
- Sportello ispezione raccordi idraulici
- Indicazione della pressione del circuito di riscaldamento in analogico e digitale
- Predisposta per il funzionamento con comando remoto
- Doppia termoregolazione, ideale per impianti misti
- Display LCD multifunzione retroilluminato
- Carico automatico dell'impianto
- Funzione "programma vacanze"
- Gruppo idraulico in ottone



Modello	Codice (METano/G31)	L x H x P (mm)	Peso (kg)	Qn/Qmin (kW)	$\eta$ a Qn (%) *	Portata specifica secondo EN625 (l/min)	Classe di efficienza energetica	
<b>Time Solar 18 K</b>	301001287 MET	600 x 1980 x 750	209	17.8/1.7	105.6	22	A	XXL-B
<b>Time Solar 35 K</b>	301001288 MET 301003289 G31		211	33/3.4	105.1	24	A	XXL-B

**Legenda:** Qn = portata termica nominale •  $\eta$  = rendimento. \* Con caldaia funzionante in condensazione (mandata 50°C; ritorno 30°C).

**Note:** N. 1 CALDAIA PER PALLET



Codice e Descrizione	Codice	
<b>Kit sonda esterna</b>	<b>401060001</b>	
<b>Comando remoto con regolatore climatico</b>	<b>401080001</b>	
<b>Cronotermostato digitale settimanale</b> (versione cablata)	<b>401080002</b>	
<b>Cronotermostato digitale settimanale</b> (versione cablata con controllo GSM)	<b>401080004</b>	
<b>Cronotermostato digitale settimanale</b> (versione a radiofrequenza)	<b>401080005</b>	
<b>Kit per impianti a zone dirette</b>	<b>401100003</b> (1 zona)	
	<b>401100004</b> (2 zone)	
	<b>401100005</b> (3 zone)	
<b>Kit per impianti a zone miste</b>	<b>401100006</b> (1 zona diretta + 1 zona miscelata)	
	<b>401100006</b> (1 zona diretta + 2 zone miscelate)	
<b>Kit interfaccia impianti a zone</b> Necessario solo se abbinato al Kit comando remoto cod. 401080001	<b>401110001</b>	
<b>Kit ricircolo sanitario</b>	<b>401010026</b> (Time Compact) <b>401010030</b> (Time Solar)	
<b>Tecno Solar</b>	<b>401141001</b>	

## 6 CON NOI

### ESTENSIONE GARANZIA A 6 ANNI

#### Vantaggi

- **Sicurezza:** un periodico controllo rende la caldaia sicura
- **Serietà:** tariffe chiare e senza sorprese
- **Durata:** i periodici controlli assicurano l'affidabilità nel tempo della tua caldaia
- **Risparmio:** ridotti consumi grazie al mantenimento dell'efficienza dell'apparecchio
- **Ufficialità:** ricambi originali e controllati come prescritti dal costruttore che ne garantisce il funzionamento
- **Rispetto delle norme sulla sicurezza:** adempimento di tutte le operazioni previste per legge
- **Certezza di avere sempre un supporto da parte del Centro Assistenza Tecnica autorizzato**, il quale è aggiornato tramite corsi di formazione e documentazione che ITALTHERM produce periodicamente



**ITALTHERM**, in collaborazione con la rete dei Centri di Assistenza tecnica (CAT) autorizzati, offre a tutti i propri clienti una nuova proposta contro le spese impreviste, che estende a **6 anni** la garanzia della caldaia, assicurando così un lungo periodo di **comfort e totale serenità**.

In occasione della convalida della garanzia convenzionale il cliente deve:

- 1 Sottoscrivere il contratto di estensione della garanzia **6 con noi** versando la relativa quota di attivazione.
- 2 Stipulare il "programma di manutenzione" per tutta la durata della estensione di garanzia con il Centro Assistenza Tecnico autorizzato ITALTHERM. I programmi prevedono 5 manutenzioni per l'estensione a 6 anni

Per ulteriori informazioni scarica la brochure dedicata.

#### COSA È COMPRESO

Il pacchetto di servizi esclusivi e gratuiti di **6 con noi** comprende:

- 1 **RICAMBI ORIGINALI**  
La sostituzione di componenti avviene con ricambi originali e senza spese
- 2 **MANODOPERA**  
Il cliente non deve corrispondere alcun costo di manodopera
- 3 **DIRITTO FISSO DI CHIAMATA**  
Non si deve corrispondere alcun costo fisso di chiamata

#### COME SI ATTIVA?

L'attivazione del Programma **6 con noi** è facile, rapida e può essere richiesta al **CAT autorizzato ITALTHERM** direttamente in occasione della convalida della garanzia convenzionale e comunque **non oltre i 18 mesi successivi**.

L'adesione prevede l'estensione delle condizioni di garanzia ITALTHERM a **6 anni** a decorrere dalla data della convalida della garanzia convenzionale.

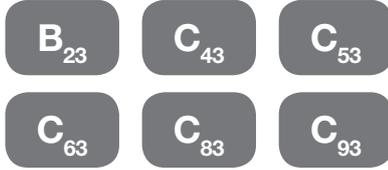
La mancata esecuzione delle manutenzioni annuali da parte di un nostro Centro Assistenza Tecnica Autorizzato comporta la **decadenza** delle condizioni di garanzia previste dal Programma **6 con noi**.

\* Per maggiori dettagli e informazioni sui termini di 6 con noi e sui relativi importi del canone annuale di manutenzione contatta il tuo Centro Assistenza Tecnica Autorizzato ITALTHERM.



## TIME COMPACT e TIME SOLAR supportano diverse configurazioni di scarico:

sistemi separati

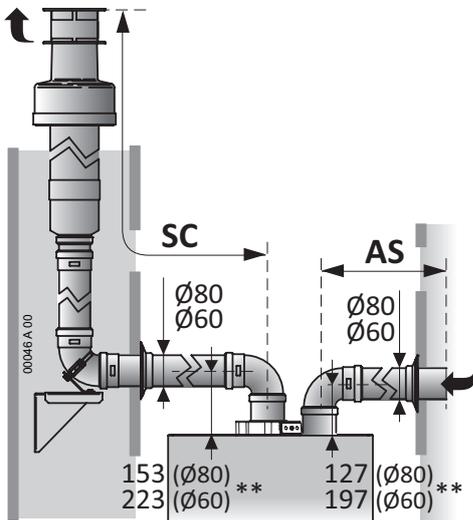


sistemi coassiali

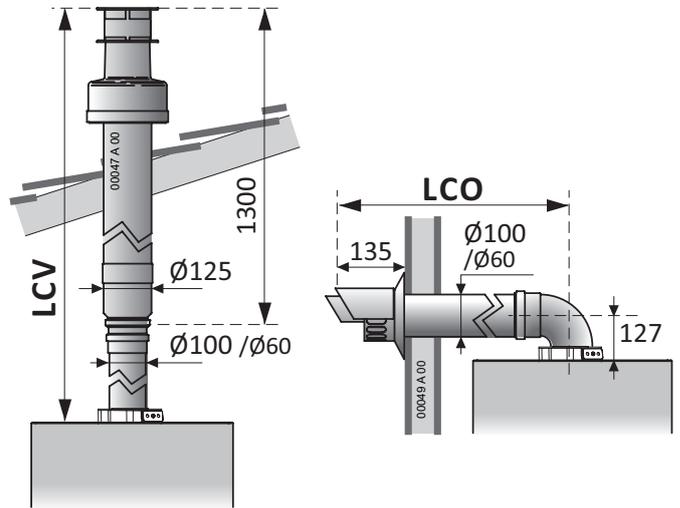


### Esempio di sistema separato C<sub>53</sub>

Curva a 90° Ø60 equiv. a 1m  
Curva a 45° Ø60 equiv. a 0,5m



### Esempio di sistema coassiale orizzontale C<sub>13</sub> e verticale C<sub>33</sub>



Mod.	Sistema separato Ø80mm originale***	
	AS+SC min÷max (m)	SC max (m)
Time Solar 18 K	2 ÷ 51	50
Time Solar 35 K Time Compact 35 K	2 ÷ 51	50

Mod.	Sistema coassiale originale*** Ø60/100 mm	
	LCO min÷max (m)	LCV min÷max (m)
Time Solar 18 K	1 ÷ 8	1 ÷ 10
Time Solar 35 K Time Compact 35 K	1 ÷ 8	1 ÷ 10

Mod.	Sistema separato Ø60mm originale***	
	AS+SC min÷max (m)	SC max (m)
Time Solar 18 K	2 ÷ 11	10
Time Solar 35 K Time Compact 35 K	2 ÷ 11	10

\*\* Le misure dell'asse dei condotti sono riferite al filo superiore caldaia ed immediatamente all'imbocco della prima curva ad angolo retto. Non sono considerati i dislivelli dovuti alle pendenze.

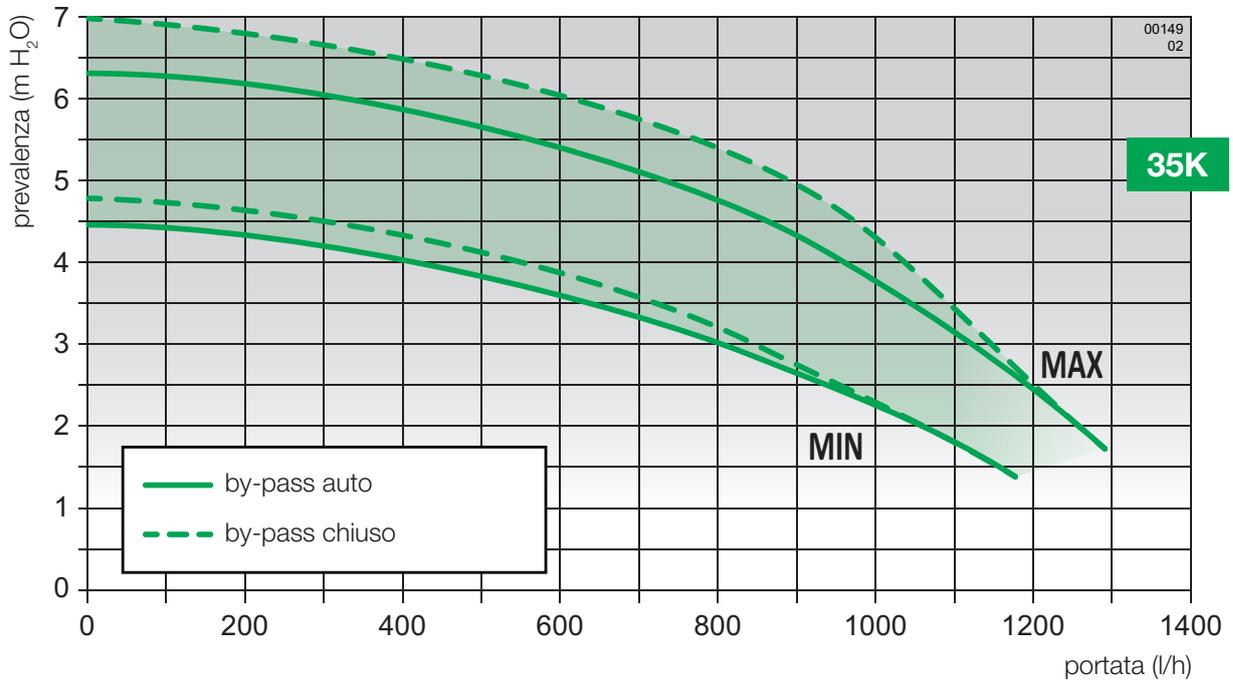
\*\*\* **IMPORTANTE:** la tabella è riferita agli accessori di fumisteria originali. Utilizzando accessori di fumisteria **NON originali** (certificati per condensazione, il cui uso è consentito dall'apposita omologazione della caldaia tipo C6) consultare la relativa documentazione tecnica.



## Time Compact 35K - Time Solar 35K

### Circolatore a velocità variabile elettronica ERP ready

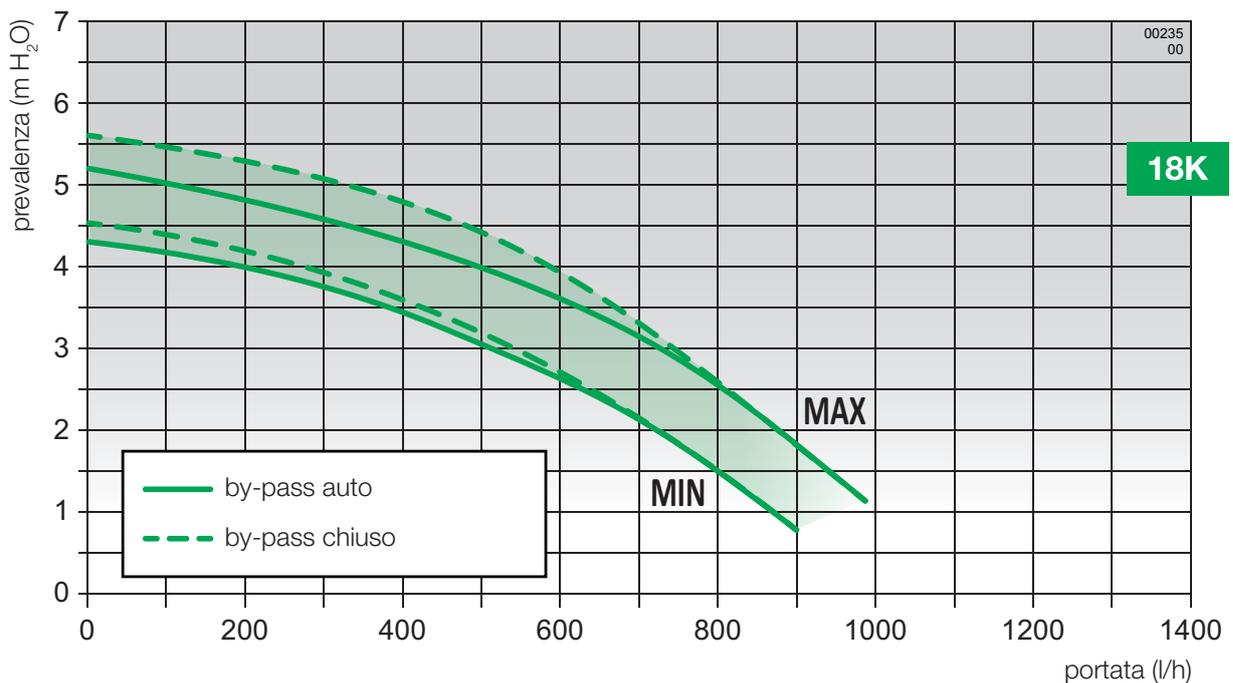
(curve riferite alle velocità max. e min.)



## Time Solar 18K

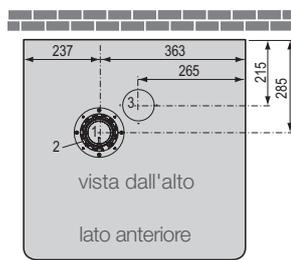
### Circolatore a velocità variabile elettronica ERP ready

(curve riferite alle velocità max. e min.)



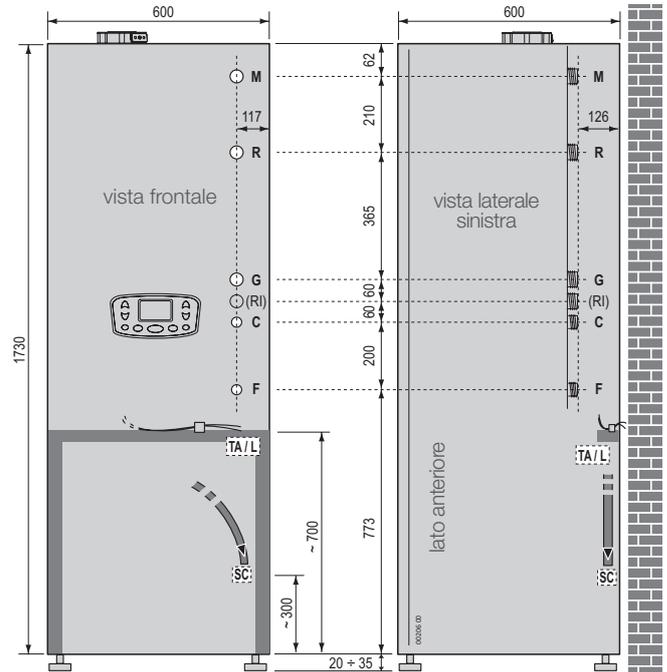
# Dimensioni di ingombro

## Time Compact 35 K

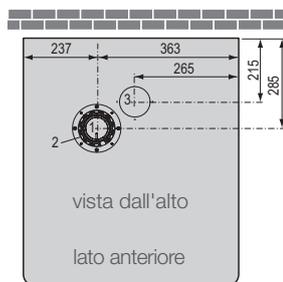


### Legenda:

- 1** Scarico
- 2** Aspirazione per sistema coassiale
- 3** Aspirazione per sistema sdoppiato
  
- M** Mandata impianto (3/4")
- R** Ritorno impianto (3/4")
- G** Gas  
attacco in caldaia: 3/4";  
a clima, con rubinetto gas con ghiera girevole  
da kit raccordi originale: 1/2"
- RI** Ritorno ricircolo sanitario (opzionale, 3/4")
- C** Uscita acqua calda (1/2")
- F** Entrata acqua fredda (1/2")
- TA/L** Collegamenti elettrici (posizione indicativa)
- SC** Scarico condensa (Ø 25mm) (posizione indicativa)

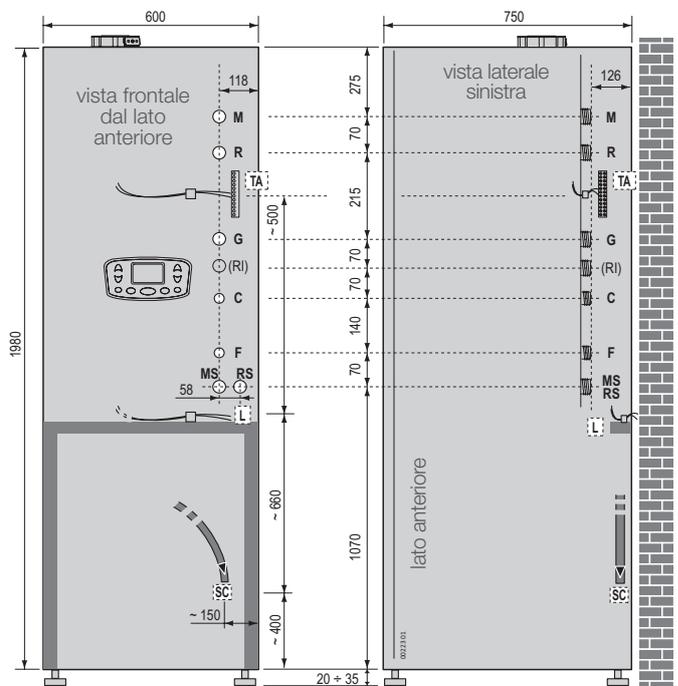


## Time Solar 18 K - 35 K



### Legenda:

- 1** Scarico
- 2** Aspirazione per sistema coassiale
- 3** Aspirazione per sistema sdoppiato
  
- M** Mandata impianto (3/4")
- R** Ritorno impianto (3/4")
- TA** Collegamenti elettrici Termostati Ambiente ed altri segnali di controllo (posizione indicativa)
- G** Gas  
attacco in caldaia: 3/4";  
a clima, con rubinetto gas con ghiera girevole  
da kit raccordi originale: 1/2"
- RI** Ritorno ricircolo sanitario (opzionale, 3/4")
- C** Uscita acqua calda (1/2")
- F** Entrata acqua fredda (1/2")
- MS** Mandata a impianto collettori solari (3/4")
- RS** Ritorno da impianto collettori solari (3/4")
- L** Collegamento alimentazione elettrica (posizione indicativa)
- SC** Scarico condensa (Ø 25mm) (posizione indicativa)



**IMPORTANTE:** Prevedere la posizione della caldaia in modo da lasciare liberi gli spazi aggiuntivi necessari alla manutenzione, in particolare 280 mm dal lato destro per consentire l'apertura del portello di accesso ai raccordi.



## Scheda di Prodotto (ErP)

Nome del fornitore: <b>Italtherm</b>		Modelli		<b>Time Compact 35 K</b>	<b>Time Solar 18 K</b>	<b>Time Solar 35 K</b>
<b>Elemento</b>	<b>Simbolo</b>	<b>Unità</b>	<b>Valore</b>	<b>Valore</b>	<b>Valore</b>	<b>Valore</b>
Riscaldamento dell'acqua: profilo di carico dichiarato			XXL	XXL	XXL	XXL
Riscaldamento ambiente: classe di efficienza energetica stagionale			A	A	A	A
Riscaldamento dell'acqua: classe di efficienza energetica			B	B	B	B
Potenza termica nominale	$P_{nominale}$	kW	32	17	32	32
Riscaldamento ambiente: consumo energetico annuo	$Q_{HE}$	GJ	55	30	55	55
Riscaldamento dell'acqua: consumo energetico annuo	$A_{FC}$	GJ	25	25	25	25
Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (Hs)	$\eta_s$	%	92	91	92	92
Riscaldamento dell'acqua: efficienza energetica (Hs)	$\eta_{wh}$	%	77	76	77	77
Livello di potenza sonora	$L_{WA}$	dB	57	57	57	57

## Caratteristiche tecniche

<b>Descrizione</b>	<b>u.m.</b>	<b>Time Compact 35 K</b>	<b>Time Solar 18 K</b>	<b>Time Solar 35 K</b>
Categoria		I12H3P	I2H	I12H3P
Tipo		B23 - B23P - C13 - C33 - C43 - C53 - C63 - C83 - C93		
Temperatura di funzionamento (min÷max)	°C	0 ÷ +60	0 ÷ +60	0 ÷ +60
Gas di riferimento		G20	G20	G20
Portata Termica max.	kW	33.0	17.8	33.0
Portata Termica min.	kW	3.4	1.7	3.4
Potenza Termica max. 60°/80°C *	kW	32.0	17.1	32.0
Potenza Termica min. 60°/80°C *	kW	3.2	1.6	3.2
Potenza Termica max. 30°/50°C *	kW	34.7	18.8	34.7
Potenza Termica min. 30°/50°C *	kW	3.6	1.8	3.6
Classe NO <sub>x</sub>		5	5	5
CO corretto 0% O <sub>2</sub> (a Qn)	ppm	176.1	176.8	176.1
CO <sub>2</sub> (a Qn)	%	9.3	9.2	9.3
Quantità di condensa a Qn (a 30°/50°C *)	l/h	3.30	2.09	3.30
Quantità di condensa a Qr (a 30°/50°C *)	l/h	0.22	0.15	0.22
Valore di pH della condensa	pH	2.8	2.8	2.8
Temperatura dei fumi (a Qn)	°C	78.6	83.0	78.6
Portata fumi (a 60°/80°C ed a Qn)	kg/h	53.02	28.90	53.02
<b>RENDIMENTO MISURATO</b>				
Rendimento nominale a 60°/80°C (Hi; NCV)	%	97.0	96.2	97.0
Rendimento nominale a 30°/50°C (Hi; NCV)	%	105.1	105.6	105.1
Rendimento al 30% Qn a 30°/50°C (Hi; NCV)	%	107.6	107.5	107.6
* Nota: i dati sono stati rilevati con scarico coassiale orizzontale di lunghezza = 1 metro.				
<b>DATI RISCALDAMENTO</b>				
Campo di selezione temperatura (min÷max) alta/bassa	°C	35÷78 / 20÷45	35÷78 / 20÷45	35÷78 / 20÷45
Campo di selezione temperatura (min÷max) zona sec.	°C	20÷78	20÷78	20÷78
Vaso espansione	l	12	12	12
Pressione max esercizio	bar	3	3	3
Temperatura max	°C	85	85	85
Temperatura funzione antigelo caldaia on / off	°C	5 / 30	5 / 30	5 / 30
<b>DATI SANITARIO / SOLARE</b>				
Capacità bollitore	l	120	200	200
Portata specifica (EN625)	l/min	22	22	24
Vaso espansione sanitario	l	5	12	12
Vaso espansione solare	l	—	18	18
Pressione max sanitario (intervento valvola sicurezza bollitore)	bar	8	8	8
Campo di selezione temperatura accumulo bollitore (min÷max)	°C	30 ÷ 60	30 ÷ 60	30 ÷ 60
<b>CARATTERISTICHE ELETTRICHE</b>				
Tensione/Frequenza (tensione nominale)	V / Hz	220÷240 / 50 (230V)	220÷240 / 50 (230V)	220÷240 / 50 (230V)
Potenza (max)	W	100	95	100
Grado di protezione		IP X5D	IP X5D	IP X5D
<b>CARATTERISTICHE DIMENSIONALI</b>				
Larghezza - Altezza - Profondità	mm	600 x 1765 x 600	600 x 1980 x 750	600 x 1980 x 750
Peso	kg	149	209	211
<b>ATTACCHI IDRAULICI E FUMISTERIA</b>				
Collegamenti idraulici e gas		Vedi pagina "Dimensioni di ingombro"		
Fumisteria: tipi, lunghezze e diametri		Vedi pagina "Fumisteria"		
Prevalenza residua ventilatore	Pa	30 ÷ 130	30 ÷ 130	30 ÷ 130
<b>PRESSIONI ALIMENTAZIONE GAS</b>				
Pressione nominale	mbar	20	20	20
Pressione in ingresso (min÷max)	mbar	17 ÷ 25	17 ÷ 25	17 ÷ 25
<b>CONSUMO GAS</b>				
Q <sub>max</sub>	m³/h	3.49	1.88	3.49
Q <sub>min</sub>	m³/h	0.36	0.18	0.36





[www.italtherm.it](http://www.italtherm.it)



Corporate Video

**ITALTHERM Srl**

Via S. D'Acquisto, 10 • 29010 Pontenure (PC) - IT  
Tel. (+39) 0523.575611 • Fax (+39) 0523.575600

[www.italtherm.it](http://www.italtherm.it) • e-mail: [info@italtherm.it](mailto:info@italtherm.it)



UNI EN ISO 9001:2008